

South Wales: Entry Level

Unit 13: Saying what you have done / Scene 2: Lost and found

Tad-cu gives Mrs Evans a helping hand

- TAD-CU:** Shwmai.
Hi.
- MRS EVANS:** Helo.
Hello.
- TAD-CU:** Dych chi'n iawn?
Are you OK?
- MRS EVANS:** Nac ydw. Dw i wedi colli 'mhwrs i.
No. I've lost my purse.
- TAD-CU:** Eich pwrs? O diar! Ble dych chi wedi bod y bore 'ma?
Your purse? Oh dear! Where have you been this morning?
- MRS EVANS:** Dw i wedi bod ... yn y banc, dw i wedi bod... yn y swyddfa bost. Dw i wedi bod... yn y parc.
I've been... in the bank, I've been... in the post office. I've been...in the park.
- TAD-CU:** Dych chi wedi edrych yn y banc?
Have you looked in the bank?
- MRS EVANS:** Ydw. Dw i wedi edrych yn y banc.
Yes. I've looked in the bank.
- TAD-CU:** Dych chi wedi edrych yn y swyddfa bost?
Have you looked in the Post Office?
- MRS EVANS:** Ydw. Dw i wedi edrych yn y swyddfa bost.
Yes. I've looked in the Post Office.
- TAD-CU:** Dych chi wedi edrych yn y parc?
Have you looked in the park?
- MRS EVANS:** Dim eto.
Not yet.
- TAD-CU:** Mae'r parc yn fawr.

The park is big.

MRS EVANS: Ydy. Mae'r parc yn fawr iawn.
Yes. The park is very big.

TAD-CU: Dw i'n mynd i'r parc nawr. Dych chi eisiau help?
I'm going to the park now. Do you want help?

MRS EVANS: Wel, diolch yn fawr.
Well, thank you very much.

TAD-CU: Dim lwc?
No luck?

MRS EVANS: Na. Dw i wedi edrych ar bwys y llyn.
No. I've looked near the lake.

TAD-CU: A dw i wedi rhedeg o gwmpas y parc.
And I ran around the park.

MRS EVANS: Diolch yn fawr am eich help.
Thank you very much for your help.

MRS EVANS: O diar...
Oh dear...

MRS EVANS: Mae'n flin gyda fi.
I'm sorry.

TAD-CU: Dim problem. Dych chi wedi ffindio'r pwrs a dw i wedi
rhedeg o gwmpas y parc. Mae pawb yn hapus!
No problem. You've found the purse and I've been
running around the park. Everybody is happy!